



**52743—
2007
(809:1998)**

**EN 809:1998
Pumps and pump units for liquids —
Common safety requirements
(MOD)**

*

I

in

27 2002 . 184- « — 1.0—2004 « », .
»

1 245 « » -
, 4

2 245 « »

3 29 2007 . 220-

4
809:1998 « . »
(809:1998 «Pumps and pump units for liquids — Common safety requirements»)

1.5—2004 (3.5).
-
-

5 « » () -
-
« » -
—

1	.....	1
2	.....	1
3	.....	3
4	.....	3
5	/ 	4
5.1	.....	5
5.2	.....	5
5.3	.....	6
5.4	.....	7
5.5	, 	7
5.6	.....	8
5.7	, 	8
5.8	.....	10
5.9	.....	10
5.10	.....	10
5.11	, 	11
6	/ 	12
6.1	.....	12
6.2	.....	12
6.2.1	.....	12
6.2.2	.....	12
6.2.3	.....	12
6.2.4	.....	12
6.2.5	.....	13
6.2.6	.....	13
6.2.7	.....	13
6.2.8	.....	13
6.2.9	.....	13
7	.....	13
7.1	.....	13
8	.....	14
	()	
		809:1998.....
		15
	()	(-
)	, -
	
		17

809:1998 «
».
:
- 89/392/ , 91/368/ , 93/44/
93/68/ ;
- 73/23/ , 93/68/ :
- 89/336/ , 91/263/ , 92/31/
93/68/ .
809:1998
, ,

Pumps and pump units for pumping of liquids.
General safety requirements

— 2008—06—01

1

-) , , , , (-
- , , , , , , -
- / , .
- ;
- ;
- ;
- , () .
- , ,
- , , .

2

12.4.026—2001

414—2002

50648—94

51317.4.2—99

52743—2007

51317.4.4—99	.	-
51317.4.5—99	.	-
51317.4.11—99	.	-
51317.6.2—99	.	-
51317.6.3—99	.	-
51317.6.4—99	.	-
51318.22—99	.	-
51318.24—99	.	-
51330.0—99	0.	-
51330.5—99	4.	-
51330.11—99	12.	-
51334—99	.	-
51335—99	.	-
51336—99	.	-
51337—99	.	-
51341—99	2.	-
51342—99	.	-
51343—99	.	-
51344—99	.	-
51524—99	.	-
60204-1—99	.	-
1. 2.601—2006	.	-
2.610—2006	.	-
12.1.003—83	.	-
12.1.004—91	.	-
12.1.005—88	.	-

12.1.007—76 -
 12.1.012—2004 -
 12.1.018—93
 12.1.029—80
 12.1.044—89
 12.2.003—91 -
 12.2.007.0—75 -
 12.4.124—83 -
 2954—97 -
 6134—87
 / 12100-1—2001 -
 . 1.
 / 12100-2—2002 -
 . 2.
 14254—96 , (IP)
 17335—79
 17398—72
 21130—75
 23941—2002 -

— -
 « », 1
 () (),
 ()

3

17398 / 12100-1,
 3.1 : : ,

4

4.1 , / 12100-1 / 51344.
 — 414.

4.1

		()	
1		5.2	6.2.1, 6.2.2
1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7		5.2.1	6.2.2, 6.2.7
1.8		5.2.2, 5.2.2.1, 5.2.2.2, 5.2.2.3	6.2.1, 6.2.3, 6.2.4
1.9		5.2.3	6.2.1, 6.2.2
1.10	()	5.2.4	6.2.8
2		5.3	6.2.1
2.1. 2.2		5.3.1	6.2.1, 6.2.2
2.3		5.3.2	6.2.2
3		5.4	6.2.1, 6.2.9
4		5.5.1	6.2.1, 6.2.6
5		5.5.2	6.2.1, 6.2.6
6		5.6	6.2.1
7		5.6.1, 5.6.2	6.2.1, 6.2.2, 6.2.4
8		5.7	6.2.1, 6.2.2, 6.2.9
9		5.8	6.2.1, 6.2.2
10		5.9.5	6.2.2
10.1		5.9.2, 5.9.5	6.2.1, 6.2.2
11		5.10.2, 5.10.5, 5.10.7	6.2.2
11.1		5.10.1	6.2.2, 6.2.7
11.2		5.10.1, 5.10.2	6.2.2, 6.2.7
11.3		5.10.2, 5.10.3	6.2.2
11.4		5.10.5, 5.10.6, 5.10.7	6.2.1
12		5.2.4, 5.9.4, 5.11.4	6.2.1, 6.2.2
13		5.9.1, 5.9.3, 5.9.4	6.2.2

5

/

12.2.003,

12.2.007.0,

60204-1

51335,

51342.

12.4.026.

5.2.2
5.2.2.1

5.7.
5.2.2.2

5.2.2.3

5.2.3

5.2.4

1

5.3

60204-1.

21130.

60204-1.

5.3.1

IP 22 14254.

5.3.2

12.4.124 12.1.018.

5.3.3

51317.4.4, 51317.4.5, 51317.4.11, 51317.6.2 — 51317.4.2,
 51318.22, 51318.24, 51524, 50648. 51317.6.4,
 5.4

(, ,)

5.1.

5.1 —

/ *

**	341 (68 ")	353 (80 °C)
	346 (73 X)	357 (84 °C)
	353 (80 X)	363 (90 °C)
*), (
**	51337.	

5.5

5.5.1

12.1.003

12.1.029.

5.5.2

12.1.012

5.6

5.6.1

(60 °C),

333

5.6.2

5.7

1, 2, 4

51330.11,

51330.5;

12.1.044;

()

12.1.044;

12.1.005

12.1.007;

5.7.1

51330.0.

5.7.2

5.7.3

()

()

5.7.4

50 (50 °C).

5.7.5

5.7.6

5.7.7 21130 -

5.7.8 -

5.7.9 5.2. 5.2.2.1 -

5.2 — -

	1. 2.	4	
	—		
1			-
2			
0,05 (0,5 / 2)			
3			(),
	—		

5.7.10 -

5.7.11 -

5.7.12 -

5.7.13 5.2 -

5.7.14 -

5.7.15 -

5.7.16 -

5.7.17

• () ;
• ;
• () ,

5.7.18

318 (45 °C) 333 (60 °C) —

5.7.19

10 (°C)

5.7.20

5.7.21

() ,

51330.11, 51330.5,
12.1.005, 12.1.007.

5.8

51341.

5.9

5.9.1

5.9.2

() (

5.9.3

5.9.4

5.9.5

51343.

5.10

5.10.1

5.10.2

5.10.3

5.10.4

5.10.5	,	,	-
	,	.	-
5.10.6			-
	51336		
5.10.7	,	.	-
5.11	,	,	-
5.11.1	,		-
5.11.2		-	-
	,	.	-
5.11.3			-
5.11.4	,		-
)	,	.	-
		(-
		(-
5.11.5).	,	-
5.11.6	,	.	-
-	(,	-
-	:	.	-
-	;	,	-
-	,	(-
•):		-
5.11.7	,		-
	,	5.1	5.7.19.
5.11.8		,	()
	,		-
5.11.9		,	-
5.11.10			-
5.11.11	,	,	-
5.11.12	,	.	(
)	,	.	-
5.11.13		,	-
.)	,	,	-
5.11.14	:		-
-			-

12.1.003, 12.1.012:

- 12.1.004;
 - 12.1.005;
 - 12.4 026.
 5.11.15 , , ,

(,).
 5.11.16 :

- () « , »;
 - , () ,
 - ;

6 /

6.1
 : , , -
 - ;
 - ;
 - (),

() .
 , , ,

6.2
 6.2.1 (, , .)

6.2.2 (, ,)

6.2.3 , ,

6.2.4 , 8

$$P_{np} = K P p l o^{20} /$$

— ;
 — ;
 — , (,) 1,3 1,25 —

[20] (crj —

293 (20)

, (/ 2).

1,5.

6.2.5

6.2.6

6134,

—

17335.

()

23941.

(),

)

2954.

6.2.7

6.2.8

14254.

()

()

10*

6.2.9

12,5*.

51337.

7

7.1

/ 012100-2,

5.5,

2.610,

2.601,

()

809:1998

.1

809:98						
5				5		
5.1	5.1.1	—	—	5.1	5.1.1	—
—	—	—	—		5.1.2	—
5.2	5.2.1	5.2.1.1	—	5.2	5.2.1	—
		5.2.1.2	5.2.1.2.1		5.2.2	5.2.2.1
			5.2.1.2.2			5.2.2.2
			5.2.1.2.3			—
		5.2.1.3	—		5.2.3	—
	5.2.1.4	—	5.2.4	—		
	5.2.2	5.2.2.1	—	5.3	5.3.1	—
		5.2.2.2	—		5.3.2	—
		5.2.2.3	—		5.3.3	—
		5.2.2.4	—		—	—
	5.2.3	—	—	5.4	—	—
	5.2.4	5.2.4.1	—	5.5	5.5.1	—
		5.2.4.2	—		5.5.2	—
	5.2.5	5.2.5.1	—	5.6	5.6.1	—
		5.2.5.2	—		5.6.2	—
		5.2.5.3	—		5.7	5.7.1
	—	—	—	5.7.2*5.7.21		—
	5.2.6	—	—	5.8	—	—
	5.2.7	5.2.7.1	—	5.9	5.9.1	—
		5.2.7.2	—		5.9.2	—
		5.2.7.3	—		5.9.3	—
		5.2.7.4	—		5.9.4	—
		5.2.7.5	—		5.9.5	—
	5.2.8	5.2.8.1	—	5.10	5.10.1	—
5.2.8.2		—	5.10.2		—	
5.2.8.3		—	5.10.3		—	
5.2.8.4		—	5.10.4		—	
5.2.8.5		—	5.10.5		—	
—	—	—	—	5.10.6	—	
—	—	—	—	5.10.7	—	
—	—	—	—	5.11	5.11.1 *5.11.16	—

. 1

809:98						
6				6		
6.1	—	—	—	6.1	—	—
6.2	6.2.1	—	—	6.2	6.2.2	—
	6.2.2	—	—		6.2.1	—
	6.2.3	—	—		6.2.3	—
	6.2.4	—	—		6.2.4	—
	6.2.5	—	—		6.2.5	—
	6.2.6	—	—		6.2.6	—
	6.2.7	—	—		6.2.7	—
	6.2.8	—	—		6.2.8	—
—	—	—	—	6.2.9	—	
7				7		
7.1	—	—	—	7.1	—	—
7.2	7.2.1	—	—	—	—	—
	7.2.2	7.2.2.1	—	—	—	—
		7.2.2.2	—	—	—	—
		7.2.2.3	—	—	—	—
		7.2.2.4	—	—	—	—
		7.2.2.5	—	—	—	—
		7.2.2.6	—	—	—	—
		7.2.2.7	—	—	—	—
7.2.2.8		—	—	—	—	
8				8		
—	—	—	—	8.1	—	—
—	—	—	—	8.2	—	—
—	—	—	—	8.3	—	—
—	—	—	—	8.4	—	—
—	—	—	—	8.5	—	—
			2			—
			—			
			—			

()

()

.1

	()
12.4.026—2001	—
414—2002	414—2000 « » (IDT) . -
50648—94	1000-4-8—93 « 8. (). 4. » (IDT)
51317.4.2—99	61000-4-2—95 « 2. (). 4. » (IDT) -
51317.4.4—99	61000-4-4—95 « 4. (). 4. » ()
51317.4.5—99	61000-4-5—95 « 5. (). 4. » (IDT)
51317.4.11—99	61000-4-11—94 « 11. (). 4. » (IDT) , - -
51317.6.2—99	61000-6-2—99 « 2. (). 6. (MOD) »
51317.6.3—99	6. / 61000-6-3—96 « 3. (). , » (MOD)
51317.6.4—99	61000-6-4—97 « 4. (). 6. » (MOD)
51318.22—99	22—97 « » (MOD) . -
51318.24—99	24—97 « » (MOD) . -
51330.0—99	60079-0—98 « » (MOD) . 0.
51330,5—99	60079-4—75 « » (IDT) . 4.
51330.11—99	60079-12—78 « » (IDT) . 12. -
51334—99	294—92 « » (IDT) . -

. 1

) (
51335—99	349—93 « . » () -
51336—99	418—92 « . » () .
51337—99	563—94 « . » (IDT) -
51341-99	894-2:97 « . 2. » () .
51342—99	953:1997 « . » () .
51343—99	1037—95 « . » () .
51344—99	1050—96 « . » () .
51524—99	61800-3—1996 « . 3. » (MOD) -
60204-1—99	60204-1—97 « . 1. » () .
2.601—2006	—
2.610—2006	—
12.1.003—83	—
12.1.004—91	—
12.1.005—88	—
12.1.007—76	—
12.1.012—2004	—
12.1.018—93	—
12.1.029—80	—
12.1.044—89	—
12.2.003—91	—
12.2.007.0—75	—
12.4.124—83	—
2954—97	2954—75 « . » () -
6134—87	—
/ 12100-1—2001	/ 12100-1—92 « . 1. » () , -
/ 0 12100-2—2002	/ 12100-2—92 « . 2. » () -

. 1

) (
14254—96	529:1989 « (IP)» (IDT)
17335—79	—
17398—72	—
21130—75	—
23941—2002	—
<p>—</p> <p>* — ;</p> <p>- MOD —</p>	

52743—2007

621.67—216.74:006.354

23.080

82

361000
362000

: , , ,

25.12.2007.

23.01.2008.

60 84^

. . . . 2,79. - . . . 2,50. 400 . . . 25.

« » , 123995 , ., 4.

www.gostinfo.HJinfo@gostinfo.ru

« »

8

« » — . « » , 105062 . ., 6.